DEVELOPING AN INTERACTIVE MULTIMEDIA APPLICATION FOR E-LEARNING JAPANESE LANGUAGE

A Project Paper submitted to the Graduate School in partial fulfillment
of the requirements for the degree of
Masters of Science (Information Technology)
Universiti Utara Malaysia
by

Goh Choon Inn

© Goh Choon Inn, 2001 All rights reserved.

Sekolah Siswazah
(Graduate School)
Universiti Utara Malaysia

PERAKUAN KERJA KERTAS PROJEK
(Certification of Project Paper)

Saya, yang bertandatangan, memperakukan bahawa
(I, the undersigned, certify that)

GOH CHOON INN

calon untuk Ijazah
(candidate for the degree of) Sarjana Sains (Teknologi Maklumat)

telah mengemukakan kertas projek yang bertajuk
(has presented his/ her project paper of the following title)

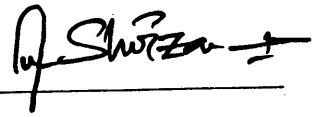
DEVELOPING AN INTERACTIVE MULTIMEDIA APPLICATION FOR E-LEARNING

JAPANESE LANGUAGE

seperti yang tercatat di muka surat tajuk dan kulit kertas projek
(as it appears on the title page and front cover of project paper)

bahawa kertas projek tersebut boleh diterima dari segi bentuk serta kandu[illegible]
dan meliputi bidang ilmu dengan memuaskan.
(that the project paper acceptable in form and content, and that a satisfacto[illegible]
knowledge of the field is covered by the project paper).

Nama Penyelia
(Name of Supervisor) : En. Ahmad Shaarizan Shaarani

Tandatangan
(Signature) : 

Tarikh
(Date) : 8 Januari 2001

PERMISSION TO USE

In presenting this thesis in partial fulfilment of the requirements for a post graduate degree from the Universiti Utara Malaysia, I agree that the Universiti Library may make it freely available for inspection. I further agree that permission for copying of this thesis in any manner, in whole or in part, for scholarly purposes may be granted by my supervisor(s) or, in their absence, by the Dean of the Graduate School. It is understood that any copying or publication or use of this thesis or parts thereof for financial gain shall not be allowed without my written permission. It is also understood that due recognition shall be given to me and to Universiti Utara Malaysia for any scholarly use which may be made of any material from my thesis.

Requests for permission to copy or to make other use of material in this thesis in whole or in part should be addressed to:

Dean of Graduate School
Universiti Utara Malaysia
06010 UUM Sintok
Kedah Darul Aman

ABSTRACT (BAHASA MALAYSIA)

Projek ini dihasilkan untuk membangunkan satu perisian aplikasi multimedia interaktif untuk mewujudkan pembelajaran secara elektronik bagi pembelajaran bahasa Jepun. Aplikasi ini bertujuan menyumbangkan terhadap pembangunan aplikasi pendidikan di Malaysia. Aplikasi ini dapat menawarkan pembelajaran bahasa Jepun yang menarik. mudah belajar dan efektif dengan penggunaan teknologi komputer dan multimedia yang canggih. Aplikasi ini dapat menyediakan pembelajaran berbantukkan komputer bagi kursus bahasa Jepun dan menyediakan suasana belajar mengikut kehendak dan kemampuan dalam pembelajaran bahasa Jepun. Kertas projek ini memberi penumpuan daripada penghasiian konsep pembangunan aplikasi sehmgga terhasilnya versi prototaip aplikasi. Kekurangan aplikasi ini juga dibincangan. Selain itu, pembangunan dan kajian selanjutnya juga dicadangkan agar memperbaiki atau menghasikan aplikai yang lebih baik pada masa depart.

ABSTRACT (ENGLISH)

This project is developed to present an interactive multimedia application for providing electronic learning (e learning) in Japanese ianguage. The application aimed to contribute to the growth of educational application development in Malaysia. It provides fun, easy and effective approach in learning Japanese by integrating current sophisticated computer and multimedia technologies. It uses as computer-based instruction (CBI) to enhance the Japanese classes and provide self-paced environment in learning Japanese language. The paper focused on the project application from concept to produce the prototype version of the application. Limitations of the developed application are discussed as well. The future research and development of the project ax suggested to take consideration in order to improve or to produce a better version in the future.

ACKNOWLEDGMENTS

I would like to thank my project supervisor, Encik Ahmad Shaarizan for his guidance, encouragement and support throughout the development of the project. I would like to thank Pusat Komputer, UUM for providing the facilities. I have to thank Mr. Yaginuma and Ms. Kurosawa for providing the information about Japanese course in Universiti Utara Malaysia.

Also, I would like to thank Miss Cheng Ah See, my Japanese teacher for helping me and support all the time.

TABLE OF CONTENTS

	Page
PERMISSION TO USE	i
ABSTRACT (BAHASA MALAYSIA)	ii
ABSTRACT (ENGLISH)	iii
ACKNOWLEDGEMENTS	iv
TABLE OF CONTENTS	v-vii
LIST OF FIGURES	viii
LIST OF APPENDIXS	ix
CHAPTER ONE: INTRODUCTION	1
1.1 Background	
1.2 Problem Statement	4
1.2.1 Limited Places for the Japanese Course in Local Universities	
1.2.2 The Limitation of Traditional Classroom	5
1.3 Statement of Purpose	6
1.3.1 To aid in teaching Japanese course	
1.3.2 To provide self-paced study	
1.4 Project Scope	7
1.4.1 Japanese Writing System--Hiragana	
1.4.2 Lessons	8
1.4.3 Video	9
1.4.4 Quizzes	
1.5 The Significance of The Project	
1.6 Project Requirements	10
1.6.1 Hardware Requirements	
1.6.2 Software Requirements	11
1.7 Summary	

CHAPTER TWO: LITERACTURE REVIEW 12
2.1 The Growth of educational Application Development
2.2 The Research in Multimedia Educational Application 14
2.3 The Advantages of Implementing the Multimedia Educational Applications 16
2.4 Current Issues and Future Tends in Multimedia Educational Applications 21
2.5 Summary 22

CHAPTER THREE: PROJECT METHODOLOGY 23
3.1 Methodology Used
3.2 Analysis Phase 27
3.2.1 Define the Goals 28
3.2.2 The Project Scope
3.2.3 Define the Audience 29
3.2.4 Define the Project's Authoring Tool 30
3.3 Design Phase 31
3.3.1 Creating Application Flowchart 32
3.3.2 Designing Navigation 34
3.3.3 Designing Storyboard 36
3.3.4 Designing the Interface 37
3.4 Production Phase 40
3.4.1 Working with Text
3.4.1.1 Font 41
3.4.1.2 Heading
3.4.1.3 Consistent 42
3.4.2 Graphic/ Pictures
3.4.3 Audio 43
3.4.4 Video
3.4.5 Animation 45

3.5 Testing/ Evaluation Phase 45
3.6 Distributed Phase 46
3.7 Summary 47

CHAPTER FOUR: EVALUATION
4.1 Testing 48
4.1.1 Alpha Testing Method 49
4.1.2 Beta Testing Method 50
4.2 Results and Discussion
4.3 Summary 52

CHPATER FIVE: CONCLUSION 53
5.1 Review the Developed Project
5.1.1 The Features of the Project
5.2 Problems and Limitation 54
5.2.1 Time
5.2.2 Technology 55
5.2.3 Delivery Platform 56
5.2.4 Funding
5.3 The Consideration of Future Research and Development
5.3.1 Internet-based Distribution 57
5.3.2 Creating Collaborative Learning Environment 58
5.4 Summary
BIBLIOGRAPHY
APPENDIX

LIST OF FIGURES

Figure 1	Instructional System Design Model	26
Figure 2	The Flowchart of the Application	33
Figure 3	The Navigation Schema of the Application	35
Figure 4	Multimedia Interface Cycle	38

LIST OF APPENDIXS

Appendix 1 Storyboards of the Application

Appendix 2 User Guide of the Developed Application

CHAPTER ONE:

INTRODUCTION

The project is initiated to develop an interactive multimedia application for providing electronic learning (e-learning) in Japanese language. This chapter will cover background of interactive multimedia application in education, problems faced by the traditional classroom instruction method and the objective of the project. It will also cover the requirement, scope and significance of the project.

1.1 Background

After the Multimedia Super Corridor (MSC) was launch in 1996, multimedia has become a "*buzzword*" that using by many people in Malaysia. According to Gehris (1998), *multi* means more than one, and *media* means a form of communication. Generally, multimedia can be refer to any computer-based application or presentation software that integrates at least two or more of the elements like text,

The contents of the thesis is for internal user only

BIBLIOGRAPHY

Akyalcin,J. (1996). How can use of Multimedia enhance the Teaching of science? [Online] Available:

Azarmsa, R. (1996). Multimedia Interactive Video Production. IPT An International of Wadsworth Publishing Company

Ayersman (1999). Creating Web Based Instructional Hypermedia Projects

Ballenger, Bruce (1999). The Curious Research, 2 edition, A Guide To Writing Research Paper. Allyn & Bacon.

Bacon, J et al (1999). Director 7 and Lingo Bible. IDG Books Worldwide, Inc.

Bosco, J. (1986). An analysis of Evaluations of Interactive Video. Educational Technology, 25, 7-16

Brian W. et al (2000), elearning—The Engine of the knowledge Economy. Morgan Keegan & Cor Inc.

California Economic Strategy Panel, San Francisco Bay Area Regional Forum. The Multimedia Industry cluster in the Bay Area [Online] Available:

Dunaway (1994). Distributed Multimedia Requirement. The McGraw-Hill Multimedia Handbook

Fletcher, D. (1989). The effectiveness and cost of interactive videodisc instruction. Machine-Mediated Learning, 3, 361-385.

Fletcher, D. (1990). The effectiveness and cost of interactive videodisc instruction in defense training and education (IDA Paper P-2372). Alexandria, VA: Institute for Defense Analyses.

Gehris, D. (1998). Using Multimedia Tools and Applications on the Internet. IPT An International of Wadsworth Publishing Company

Georganas, N. (1997) Multimedia Applications Development: Experiences. Multimedia Tools and Applications 4, 313-332 (1997)

Iskander et. al (1998). Interactive Multimedia Lessons for Education. Instructional Technology

Jones, D. (2000), Myths of Web-based Education, [Online] Available: webclass.cqu.edu.au/Why/Myths/The_Paper

Korolmko, M (1997). Writing for Multimedia, A Guide and Sourcebook for the Digital Writer. ITP An International Thomson Publishing Company.

Kulik, J. A., Kulik, C. C., & Cohen, P. A. (1980). Effectiveness of computer-based college teaching: A meta-analysis of findings. Review of Educational Research, 50, 525-544.

Kulik, C. C., Kulik, J. A., & Shwalb, B. J. (1986). The effectiveness of computer-based adult education: A meta-analysis. Journal of Educational Computing Research, 2, 235-252

Kulik, J. A., Bangert, R. L., & Williams, G. W. (1983). Effects of computer-based teaching on secondary school students. Journal of Educational Psychology, 75, 19-26.

Kulik, J. and C. Kulik. (1987).Computer-Based Instruction: What 200 Evaluations Say. Paper presented at the Annual Convention of the Association for Educational Communications and Technology (Atlanta, GA, February 26-March 1).

Najjar, L.J. (1996). Multimeida Information and Learning. Journal of Educational multimedia and hypermedia, 5, 129-150.

Najjar (1992). Multimedia User Interface Design Guidelines. (IBM TR 52.0046) Alanta, GA IBM Corporation

Najjar, L. J. (1998). Principles of educational multimedia user interface design. Human Factors, 40(2), 311-323.

Nielsen, J. (1995). Multimedia & hypertexts: The Internet and beyond. Boston, MA: Academic Press.

Shah, V. and Musser, J. (1996), Lingo and Shockware Sourbook. Wiley Computer Publishing

Shuman, James (1997). Multimedia in Action. ITP An International Thomson Publishing Company.

Small, Peter (1999). Lingo Sorcery, 2nd Edition. John Wiley & Sons LTD.

Stepherd, John (1998). Authoring Authorware, A practical Guide, Prentice Hall.

Strauss, Roy (1997). Managing Multimedia Projects. Focal Press-Butterworth –Heinemann.

Thompson, John (1996). Marcomedia Director Lingo Workshop for Windows, Hayden Books.

Verano, M. (1987). Achievement and retention of Spanish presented via videodisc in linear, segmented and interactive modes. Unpublished doctoral dissertation, University of Texas, Ausin, TX.

Vincent and Hah (1996). Strategies employed by users of Japanese computer assisted language learning (CALL) program. Australian Journal of Educational Technology 1996, 1291), 25-34

Yahya Noor Izzah (1997). The preparation of teaching Multimedia Courses on the WWW at UUM Northern university of Malaysia UUM.